

# Vyhlásenie o zhode EÚ

The Toro Company®, 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, USA vyhlasuje, že nasledujúce jednotky:

| Číslo modelu          | Výrobné číslo      | Popis produktu                     | Popis faktúry       |
|-----------------------|--------------------|------------------------------------|---------------------|
| 30605 s modelom 30453 | 401420001 a vyššie | Rotačná kosačka Groundsmaster 4000 | GM4000 (EU & ROW)   |
| 30608 s modelom 30453 | 401420001 a vyššie | Rotačná kosačka Groundsmaster 4100 | GM4100 T4           |
| 30609 s modelom 30453 | 401420001 a vyššie | Rotačná kosačka Groundsmaster 4000 | GM4000 T4           |
| 30635 s modelom 30453 | 401420001 a vyššie | Rotačná kosačka Groundsmaster 4010 | GM4010 EU CAB MODEL |
| 30636 s modelom 30453 | 401420001 a vyššie | Rotačná kosačka Groundsmaster 4010 | GM4010 T4 CAB MODEL |
| 30644 s modelom 30453 | 401420001 a vyššie | Rotačná kosačka Groundsmaster 4110 | GM4110 T4 w/CAB     |

Spĺňajú nasledujúce smernice:

2000/14/ES (emisie hluku), 2006/42/ES (zabezpečenie strojového zariadenia), 2014/30/EÚ (elektromagnetická kompatibilita)

Ak sú nasledujúce príslušenstvo alebo doplnky nainštalované podľa pokynov týkajúcich sa vyššie uvedeného modelu, spĺňajú nižšie uvedené smernice:

| Model                                                   | Opis                                | Smernica   |
|---------------------------------------------------------|-------------------------------------|------------|
| Príslušenstvo/nadstavce pre modely 30635, 30605 a 30609 |                                     |            |
| 30420                                                   | Recyklačná súprava                  | 2006/42/ES |
| 30422                                                   | Súprava na mulčovanie lístia        | 2006/42/ES |
| Príslušenstvo/nadstavce pre model 30608                 |                                     |            |
| 31510                                                   | Súprava rozdeľovača trakčného prúdu | 2014/30/EÚ |
| 30419                                                   | Súprava na mulčovanie lístia        | 2006/42/ES |

| Model                                     | Opis                              | Smernica   |
|-------------------------------------------|-----------------------------------|------------|
| Príslušenstvo/nadstavce pre všetky modely |                                   |            |
| 30349                                     | Univerzálna strieška              | 2006/42/ES |
| 30664                                     | Súprava štátnej poznávacej značky | 2014/30/EÚ |
| 31543                                     | Súprava svetiel CE                | 2014/30/EÚ |
| 130-5486                                  | Súprava výstražného majáka        | 2014/30/EÚ |

Údaje pre smernicu 2000/14/ES o emisiách hluku:

| Model | Klasifikácia     | Záber kosenia (cm) | Nameraný akustický výkon (dBA) | Garantovaný akustický výkon (dBA) | Otáčky motora (ot./min.) |
|-------|------------------|--------------------|--------------------------------|-----------------------------------|--------------------------|
| 30605 | Kosačka na trávu | 335                | 103                            | 105                               | 2600                     |
| 30608 | Kosačka na trávu | 315                | 105                            | 105                               | 2700                     |
| 30609 | Kosačka na trávu | 335                | 104                            | 104                               | 2700                     |
| 30635 | Kosačka na trávu | 335                | 103                            | 105                               | 2600                     |
| 30636 | Kosačka na trávu | 335                | 105                            | 104                               | 2700                     |
| 30644 | Kosačka na trávu | 315                | 105                            | 105                               | 2700                     |

Určené v súlade s normou ISO 11094:1991.

Vyhodnotenie dodržiavania smerníc: dodatok VIII

Notifikovaný orgán: SNCH 11, Route De Luxembourg, L-5230 Sandweiler

Za vydanie tohto vyhlásenia je výlučne zodpovedný výrobca.

Cieľom tohto vyhlásenia je splniť príslušné harmonizačné právne predpisy Únie.



Certifikované:



John Heckel  
Starší technický manažér  
8111 Lyndale Ave. South  
Bloomington, MN 55420, USA  
January 23, 2018

Autorizovaný zástupca:

Marcel Dutrieux  
Manager European Product Integrity  
Toro Europe NV  
Nijverheidsstraat 5  
2260 Oevel  
Belgium

Tel. +32 16 386 659

# EU Specifications

## Údaje o výkone, hmotnosti a vibráciách stroja

| Model | Menovitý výkon (kW) | Hmotnosť stroja† (kg) | Vibrácie prenášané na ruky/paže (m/s²)* |            |           | Vibrácie prenášané na celé telo (m/s²)* |           |
|-------|---------------------|-----------------------|-----------------------------------------|------------|-----------|-----------------------------------------|-----------|
|       |                     |                       | Ľavá ruka                               | Pravá ruka | Nestálosť | Úroveň                                  | Nestálosť |
|       |                     |                       | Úroveň                                  | Úroveň     |           |                                         |           |
| 30605 | 36,2                | 1,856                 | 1                                       | 1,1        | 0,5       | 0,29                                    | 0,15      |
| 30608 | 44                  | 1,922                 | 1                                       | 0,92       | 0,5       | 0,34                                    | 0,17      |
| 30609 | 44                  | 1907                  | 1                                       | 1,1        | 0,5       | 0,29                                    | 0,15      |
| 30635 | 36,2                | 2107                  | 1,0                                     | 1,1        | 0,5       | 0,29                                    | 0,15      |
| 30636 | 44                  | 2159                  | 0,65                                    | 0,63       | 0,3       | 0,29                                    | 0,15      |
| 30644 | 44                  | 2165                  | 0,65                                    | 0,63       | 0,3       | 0,29                                    | 0,15      |

† S prázdnyimi nádržami v bežnej prevádzkovej konfigurácii

\* Určené v súlade s normou EN ISO 5395-1:2013

## Údaje o hluku stroja

| Model | Akustický tlak (dBA) <sup>1</sup> |           |
|-------|-----------------------------------|-----------|
|       | Úroveň                            | Nestálosť |
| 30605 | 91                                | 1         |
| 30608 | 94                                | 1         |
| 30609 | 90                                | 1         |
| 30635 | 84                                | 1         |
| 30636 | 84                                | 1         |
| 30644 | 87                                | 1         |

<sup>1</sup> Úrovně A podľa meraní na mieste obsluhy v súlade s normou EN ISO 5395-1:2013.

**BG:** За да получите копие от този документ на вашия език, отидете на [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**CS:** Kopii tohoto dokumentu ve svém jazyce získáte na adrese [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**DA:** For at indhente en kopi af dette dokument på dit sprog skal du besøge [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**DE:** Ein Exemplar dieses Dokuments in Ihrer Sprache erhalten Sie unter [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**EL:** Για να λάβετε αντίγραφο του εγγράφου αυτού στη γλώσσα σας μεταβείτε στη διεύθυνση [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**EN:** To obtain a copy of this document in your language, go to [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**ES:** Puede obtener una copia de este documento en su idioma en [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**ET:** Dokumendist enda keeles koopia saamiseks külastage veebilehte [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**FI:** Tästä asiakirjasta saa omakielisen version osoitteesta [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**FR:** Pour vous procurer une copie de ce document dans votre langue, rendez-vous sur [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**HU:** Ha szüksége van a dokumentum egy példányára a saját nyelvén, letöltheti azt a [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx) oldalról.

**IT:** La copia del presente documento nella vostra lingua è disponibile su [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**LT:** Norėdami gauti šio dokumento kopiją savo kalba, apsilankykite [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**LV:** Lai iegūtu šī dokumenta kopiju savā valodā, lūdzu, dodieties uz [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**NL:** Voor een exemplaar van dit document in uw eigen taal, gaat u naar: [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**NO:** For å få en kopi av dette dokumentet på ditt språk, gå til [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**PL:** Aby uzyskać kopię dokumentu dla swojego języka, należy przejść na stronę [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**PT:** Para obter uma cópia deste documento no seu idioma, vá a [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**RO:** Pentru a obține un exemplar al prezentului document în limba dumneavoastră, vizitați [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**SK:** Ak chcete získať kópiu tohto dokumentu vo svojom jazyku, prejdite na adresu [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**SL:** Za izvod tega dokumenta v vašem jeziku obiščite spletno stran [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**SV:** Gå in på [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx) om du vill ha ett exemplar av det här dokumentet på ditt språk.